



主日崇拜程序

2022 年 05 月 29 日

華語禮拜(第二場-上午八時)

證道：吳富仁 牧師
司會：蘇怡玲 執事
司琴：黎憶蘭 姊妹

台語禮拜(第三場-上午十點)

證道：吳富仁 牧師
司會：陳建州 長老
司琴：陳怡亨 姊妹

司	琴	(奏樂)		(奏樂)	
司	會		宣 召		司 會
會	眾	 第 16 首	聖 詩	 第 16 首	會 眾
會	眾	 (使徒信經)	信仰告白	 (使徒信經)	會 眾
司	會	 第 11 篇	啟 應	 第 11 篇	司 會
司	會		祈 禱		司 會
司	會	路加福音 9 章 51~62 節 (和 94 頁)	聖 經	路加福音 9 章 51~62 節 (和 94 頁, 漢譯 155 頁)	司 會
吳富仁牧師	會 眾	《被拒絕的道路》 · 證 道 · 《被拒絕的道路》 · 吳富仁牧師			
會 眾	會 眾	求主將祢聖言銘刻在我心 回 應 詩 求主將祢聖言銘刻在我心			會 眾
會 眾	會 眾	 第 505 首	聖 詩	 第 505 首	會 眾
蕭 素 娥	吳 文 仁	 奉 獻			蕭 素 娥
司 會	司 會	 報 告			司 會
吳富仁牧師	會 眾	 介紹代禱			吳富仁牧師
會 眾	會 眾	 第 387 首	頌 榮	 第 387 首	會 眾
吳富仁牧師	會 眾	 (阿們頌)	祝 禱	 (阿們頌)	吳富仁牧師
會 眾	會 眾	 殿樂默禱			會 眾
司 會	司 會	 平 安 禮			司 會

奉獻詩：(華)虔誠奉獻我金銀，分文不為己留存，虔誠奉獻我才能，任隨主意來使用。

(台)此時既到你聖殿，豈可白白受恩典，雖然報答極膚淺，願你鑒納阮所獻。

金 句：(華)因為我的軛是容易的，我的擔子是輕省的。

(台)我的軛合用，我的擔真輕。

馬太福音 11 章 30 節

設立：主後 1885 年 11 月 1 日

電話：(03)332-4063

E-mail: typc@mail.typc.org.tw

會址：桃園區民生路 208 號

傳真：(03)334-1738

網址：www.typc.org.tw/

教會網站

FB

LINE 官方帳號

基督使人愛



敬神愛人



天天讀經



常常祈禱



殷勤聚會



樂意奉獻



領人歸主



服務社會



維護生態



2022/05/28 青年禮拜(第一場)程序

主禮：吳富仁 牧師

- 1 序樂
- 2 宣召：羅 12:1~2
- 3 信仰告白：〈使徒信經〉
- 4 啟應【11 詩篇 32】(華語新聖詩)
- 5 祈禱
- 6 讚美：每一天我需要祢
- 7 讀經：〈路加福音 9 章 51~62 節〉
- 8 講道：「被拒絕的道路」
- 9 回應詩：每一天我需要祢
- 10 代禱：針對信息主題禱告
- 11 奉獻：〈一切全獻上〉
- 12 肢體報告
- 13 頌榮：榮耀都歸神羔羊
- 14 祝禱
- 15 殿樂

司琴
司會
司齊
司同
司會
司齊
司同
司禮
司主
司禮
司主
司齊
司同
司獻
司會
司齊
司同
司主
司禮
司琴

五月份值週長執：黃傳郡、黃慈暉(六)葉立義(日)

服事內容	5月28日	5月29日		6月4日	6月5日		前週 聚會統計			
場次	第一場	第二場	第三場	第一場	第二場	第三場				
時間	青年 19:00	華語 08:00	台語 10:00	青年 19:00	華語 08:00	台語 10:00				
講道人員	吳富仁牧師			吳富仁牧師			聚會	實體	線上	奉獻
司會	吳佩思	蘇怡玲	陳建州	劉泰山	李振益	彭家富	青年	21	10	1,117
							華語	27	24	1,350
司獻	張允愛 賴和儀	蕭素娥 吳文仁	蕭素娥 吳文仁	徐令可 吳佩思	陳素言 柯明緯	陳素言 柯明緯	台語	52	36	7,600
							主日學	--	--	--
司琴	黎憶蘭	黎憶蘭	陳怡亨	邱穎婕	游允箴	陳士芸	合計	100	70	10,067
招待	張允愛 賴和儀	值週 長執	值週 長執	徐令可 吳佩思	李秋桃	劉闊輝 盧敏珍				
攝影音控	鄭羽彤	辦公室	李政育	趙承瑋	辦公室	林富祥				
禮拜投影片	陳映璇		鄧亞宗	賴和儀		劉泰山				
新肢體	場地恢復 學青		劉闊輝	場地恢復 少契		鄧亞宗				
插花	胡翠萍			莊齡蓉						

下主日講道信息：

日期	題目	經文	啟應	讚美	回應	頌榮
6/4 6/5	我是誰的鄰舍	路 10:25~37	25	165	360	399

週間聚會				
團契	時間	內 容 及 地 點	主 理 者	前週聚會人數
慕神查經班	二 06/07 10:00	路加福音 15-17 章	陳 美 智	11
	四 06/09 20:00			22
社青團契		社學少：電影欣賞	黃 慈 暉	--
學青團契	六 05/28 19:30		曹 孟 軒	--
少年團契			賴 和 儀	
聖 歌 隊	日 09:00-09:45 日 11:30-13:00	暫停	陳 怡 亨	--
媽媽合唱團	一 13:30	705 教室	邱 慧 玲	--
烙 畫 班	第八期招生中	705 教室(每週二晚上)	黃 傳 郡	--
舞 蹈 班	六 06/11 08:30	六樓副堂(每週六上午)	簡 沛 翎	--
花 藝 班	六 06/11 10:00	705 教室(每週六上午)	李 明 霞	--
日 語 班	六 06/11 13:30	705 教室(每週六下午)	黃 文 光	--
桌 球 社	六 06/11 14:00	六樓副堂(每週六下午)	彭 聖 峯	--

主日學聚會/教育部課程					人數
班 別	時間	課程內容	授課老師	地點	
國 小 班	日 05/29 09:50	暫停		9 樓 主 日 學	--
	日 06/05 09:50				
幼 兒 A 班	日 05/29 09:50			9 樓 主 日 學	--
	日 06/05 09:50				
幼 兒 B 班	日 05/29 09:50			9 樓 主 日 學	--
	日 06/05 09:50				
國 中 班	日 05/29 09:00			702 教室	--
	日 06/05 09:00				
師 範 班	日 05/29 09:00	舊約五祭	吳 麗 鈴	704 教室	2
	日 06/05 09:00	談舊約	葉 立 義		
成 人 班 (查經班)	日 05/29 09:00	希伯來書	陳 祖 德	701 教室	6
	日 06/05 09:00				
進深課程 信仰造就班	日 05/29 11:30	暫停至 6 月底	陳 祖 德	705 教室	--
	日 06/05 11:30				

教會小組聚會(依各區方式聚會)					上週人數
本週新眼光：05/29 重塑新生命 啟示錄 22 章 12~14 節					
區	組	姓名	日期/時間	內容	
青	溪	王浩傑	每週三 晚上 8:00	線上讀經分享 (阿摩司書)	--
大	有	陳維明	06/03(五)晚上 8:00	線上禱告會(路加福音 9 章 51~62 節)	10
中	正	余紀萍	每日群組陪你讀聖經	創世紀 22~28 章	--
縣	府	陳怡亨	05/31(二)晚上 8:00	線上禱告會(路加福音 9 章 51~62 節)	7
保羅(藝文)		簡誠	每週二 晚上 8:00	線上禱告會	6
中山/山鶯/桃鶯聚會暫停，採彼此電話關懷代禱					

§教會小組代禱事項§

區	組	代 禱 事 項
青	溪	♡ 健康醫治恢復：程碧連、陳秋花、陳枝妙、陳幼蘭。
大	有	1. 求主醫治陳冠霖，保守早日甦醒。主祢是信實的神，願神扶持君益兄，在主的愛裡堅強。 2. 為明諺弟兄籌備結婚事宜，求主帶領。亞宗的婚姻和服事，有主同行。 3. 為立芳姊甲狀腺囊腫，接續的檢查治療，求主幫助保守。 4. 為所有確診患者，特別是瑞瓊姐的孫女屈廷郁、屈莉婷，求神醫治，減少後遺症。 5. 為秀燕姊日前在家跌倒，目前康復痊癒，求主繼續保守。 6. 為宗軒媽媽家裡的神桌神像遷移，面對屬靈挑戰，求神憐憫保守。 7. 為寶鏡阿嬤，有好的睡眠品質。 8. 為俊煌兩腳的貝克氏肌肉萎縮症，求主憐憫醫治，為要見證祢因著愛而彰顯的大能。 9. 為姿君和小朋友王柏駿信仰，求主帶領。CCNP 證照考試，有主同在。 10. 為沅渝小叔洪學文兄心臟衰弱，求主醫治。 11. 為麗華姐眼睛飛蚊症，求神保守得到好的診斷治療。
中	正	♪ 為疫情的嚴峻擴散和控制代禱！保守大家平平安安！ ♪ 為肢體醫治、恢復代禱：林芬蜜、李劉笑、黃文正、簡碧慧、蔡信忠、呂鳳英、黃俊德、蘇鴻美姐、林主耀、錦葉姐、梁鈴雄長老、黃文正為年長父母親代禱。 ♪ 1. 吳富仁牧師的服事、出入平安代禱！林士傑神學生學習、服事、出入平安代禱。 2. 為母會在各地服事牧者代禱：胡宏志、林熙皓、陳正豐、林光世。 3. 為小兒平安成長代禱：黃米菲、黃米璐、卓孟慧、林立昂、何允瞳、陳乙喬、陳乙馨。 4. 為劉俊隆父喪，求神安慰遺族
縣	府	感謝神我們這一次在線上一同禱告扶持 1. 為梁長老娘出院獻上感謝，也願神加添他心力使他能夠有胃口，身體復原得越來越好。 2. 為吳傳興長老娘膝蓋手術開刀來到代禱，願神保守他在復原的過程中大大的得力。 3. 為秋香姐身心靈得著神的保守來代禱。 4. 為永牆兄心臟的問題可以找到對症下藥的解決方法代禱。 5. 為這星期六即將參與會考的教會姊妹們葛羽潔、林悅、吳祥駿、林愛睿來代禱，願神保守他們考試有聰明身體也健康。 6. 為吳中天弟兄來代禱，願神感動他有穩定的教會生活。 7. 為陳鑫來感謝神！願神保守他與新婚的妻子在婚姻中有神的同在。
中	山	♡ 健康醫治恢復：陳重鎮、吳秀娥、李曼瑛、劉月娥、孟貴櫻、戴宜味、陳淑貞、林陳淑貞、周惠珠。
藝	文	1. 為藝文區小組肢體關懷。 2. 為福音朋友(簡螺女、林小娟、廖大榮夫婦)信仰關懷。 3. 為 105 歲賈陳榮華、90 歲簡緒桂花、86 歲黃李金鑾等健康生活起居。 4. 懇求主保守教會兄弟姐妹在疫情中不失盼望與熱心！挫折中仍更親近 神，靈命增長，教會興旺。
山	鶯	♪ 為 32 閣家心身靈平安，靈命增長代禱。 ♡ 健康醫治恢復：戴玉燕、陳明福、薛陳蓮珠、蔡美娟。
桃	鶯	♡ 健康醫治恢復：陳郭金英、雅偵姊妹、許忠勇、許阿美、蔡錦葉、林皇呈、趙美珠 ♪ 張春燕父喪，求神安慰遺族。
主 日 學 (幼兒&學童)		為在學 & 幼兒信仰、健康、成長代禱： 賴雨果/賴知果(賴建丞、劉嫻君)、黃晴妍(黃約瑟、賴冠妃)、林柝/林靖(林家禾、陳士芸)、 吳宥辰/吳宥寧(吳昭毅、李盈芳)、林詩唯/林詩恩(林明峰、陳佳瑤)、許聖傑/許聖文(黃慈暉)、 吳以信/吳以榮(吳文仁、劉明潔)、廖先智/廖先惠/廖先喬(廖云彬、任珍妮)、陳以柔/陳以諾(陳主恩、 鄧碧玉)、李嫻婕/李紫祺(李仁智、邱秣蓁)、張詠希/張晨希(張柏君、詹淑雯)、田慕潔/田予潔 (田文逸、蔡熾芳)、吳奕婕/吳奕晨(吳致緯、吳慧玲)、翁琪媛(翁志緯、胡雅媚)、黃宥佳(黃專玫、 李妍慧)、黃語潔/黃可忻(黃騰億、賴意玲)、陳奕靜(黃加宜、陳威庭)、黃依慧/黃伊萱(黃亮淵、黎 清尋)、臧庭孝(臧震鋒、彭幸秋)、陳天愛/陳天翊(陳得恩、劉玠旻)、黃建程(黃得軒、莊泓聿)、 王柏駿(樊姿君、王良智)、蔡鎮宇(蔡俊煌、潘緯雯)、陳乙喬/陳乙馨(陳怡婷、陳世勳)、黃米菲/黃 米璐(黃郁翰、代文)、趙于萱(趙令瑋、陳家鏘)、宋昊辰(宋繼唐、王詩莉)、林羽晴(林志哲、 林佳玟)、宋一樊(宋茂杞夫婦)、王思爾(王派一、王湘韻)。

05/22 主日奉獻明細

說明：本次信用卡奉獻刊登為記錄 111/5/16 ~ 111/5/21 撥款入帳者(非刷卡日)

【如需查詢奉獻明細，請洽教會辦公室 261~263】

歡迎使用
信用卡奉獻→



◎消息報告

❖本主日(05/29)

1. ●歡迎亞東劇團前來本會於第三場禮拜請安報告，請為他們的事工關心代禱（禮拜堂外有義賣商品）。
2. ●感謝神！神學生林士傑在桃園教會多日來的參與、服事實習至本週結束，願神繼續看顧和保守！

❖下主日(06/05)

1. ●六月份值月長執，長老：林章洲 / 執事：蘇怡玲(六)吳文仁(日)。
2. ●【下半年度事工協調會及6月份定期長執會】於禮拜結束後在701會議室召開，請長執出席參會，會後續開【小會】，請小會員出席參會。

❖教會消息

1. ●現行的三場禮拜時間改變合併規劃，自七月份後將主日禮拜調整為台語場 9:00 和華語場 11:00，主日禮拜和聚會課程時間如下表：

	聖歌隊 練唱	台語禮拜	敬拜團 練團	主日學 幼國小	主日學 國中師範	廚房備餐	華語禮拜	愛餐	實體小組	主日學 成人	主日學 進深	會議
8:00 - 8:30						6F						
8:30 - 9:00	705					6F						
9:00 - 9:30		4F			9:00-9:45					701		
9:30 - 10:00		4F		9:45-11:00	702/704					701		
10:00 - 10:30	4F	4F	10F	9F								
10:30 - 11:00	4F		4F	9F								
11:00 - 11:30						6F	4F					
11:30 - 12:00						6F	4F					
12:00 - 12:30						6F	4F					
12:30 - 13:00								6F副堂				
13:00 - 13:30								6F副堂			705	
13:30 - 14:00											705	七樓
14:00 - 14:30												七樓

2. ●為推動教會小組多元發展，培育新生代領袖，邀請兄弟成立小組。愛主有熱誠

者皆可擔任小組長，不限長執。接受裝備，領人歸主，牧養群羊。目前已成立的小組召集人如下，鼓勵接力報名，勇於承擔，接受挑戰。有感動或疑問者，請向牧師報名洽詢。

教會小組彙整草案：

■迦勒小組：吳傳興、林武雄、楊灼華	■利河伯小組：張春燕、陳素言
■恩典小組：蘇怡玲、柯明緯	■真愛小組：陳維明、吳秋虹
■盼望小組：李慶彰、陳瑞香、邱美玉	■平安小組：簡 誠、李文圭
■山鷺小組：李振益、簡秀祝	■明恩小組：蔡乙汝、方秀碧、劉敏舟

■保羅小組：簡 誠、李文圭、劉闊輝 ⁵	■福氣小組：簡 誠、李文圭
■愛加倍小組：陳怡亨、任珍妮	■喜樂泉小組：張柏君、陳伯延、余紀萍
■恩慈小組：尹立芳、盧敏珍	■感謝讚美組：賴建益、鄧亞宗、黃慈暉
■真理小組：王浩傑、邱慧玲	■磐石小組：林家禾、趙美珠
■心眼光小組：黃文正、黃傳郡	■蒙恩小組：簡秀祝、王淑芳、朱美玲
■智慧小組：穆桂瑛、陳秋幸	

3. ●TYPC 2022 夏季學校《是我·示愛》開始報名啦！！

營會日期：7月13日(三)~17日(日)

7/13~7/15 8:30~17:00

7/16(六)18:30~21:00 晚會呈現

7/17(日)10:00~12:00 主日學

地點：桃園長老教會 報名費用：\$1000/人

★即日起~5/29 早鳥優惠\$800 ★營會當週全勤會退\$200

繳費方式：現場繳費(平日：6樓辦公室/假日：4樓、9樓攤位)或匯款繳費。

FB 粉專→



4. ●【110 學年第一學期勵學金】請至辦公室簽名領取(至 5/29 領取截止)。

尚未領取名單：

國小-廖先惠、廖先智、賴雨果、賴知果、張承希、張詠希。

5. ●主日下午的信仰造就班-進深課程停課至 6 月底，7 月起視疫情狀況再公佈是否恢復上課。

6. ●本會為整理「六樓碗櫃」清潔，請個人或家族放置碗筷暫時收回家(5月29日以前未收回，將報存倉庫或銷毀)，7月開始用愛餐會友請於四樓公佈欄登記姓名及人數，將重新貼名條管理使用。

❖肢體消息

1. ●本會陳君益弟兄兒子陳冠霖，因車禍顱內出血在台北新光醫院二度手術重度昏迷，請大家關心代禱。

❖代禱事項

- 為士傑神學生論文完成及 6 月底在竹聖抽籤分發代禱，也恭喜士傑哥的妻子已懷孕求神保守並看顧平安順利。
- 為教會確診的兄弟姐妹們身體恢復代禱。
- 請為病痛、身體欠安的弟兄姐妹們祈求代禱!(請看週報各小組為肢體代禱內容)
- 請為桃園教會、牧者、長執、團契首長、服事同工團隊代禱!
- 為台灣的疫情代禱。

☆☐保持手部清潔 ☆☐配合防疫規定 ☆☐戴口罩 ☆☐維持社交距離 ☆☐完整
接種疫苗

「這些事」以後

今天我們所讀的經文描述，在這些事以後，主耶穌另外指定了七十個人，差遣他們倆倆一組，兩個人為一個單位，他們打的是團體戰，以團隊服事來進行。並且走在耶穌的前頭，成為耶穌的先行者，往自己所要到的各個城市、各個地方去。事實上，他們不是漫無目的走，在路加福音九章31節中就已經提到耶穌和門徒這趟旅途的目的地：耶路撒冷。【說了這些話以後約有八天，耶穌帶着彼得、約翰、雅各上山去禱告。正禱告的時候，他的面貌改變了，衣服潔白放光。忽然有摩西和以利亞兩個人同耶穌說話；他們在榮光裏顯現，談論耶穌去世的事，就是他在耶路撒冷將要完成的事。(路9:28-31)】耶穌朝向耶路撒冷，為的是要預備將來的受死與復活。

在這趟朝向耶路撒冷的旅程中，耶穌差遣了七十位使者，並且首先對他們說話。路加福音10章2節是這樣記載的，我們一起來讀這段經文：他對他們說：「要收的莊稼多，做工的人少。所以，你們要求莊稼的主差遣做工的人出去收他的莊稼。(路10:2) 耶穌在這裡描繪了一個農業相關的場景，看到許多農作物已經成熟，要趕緊收割。為什麼要趕緊收割呢？事實上，這些小麥、大麥或者小米田的收割時間，在地中海一帶，常因各個地區、季節的氣候型態而有所不同，因此需要很精準的評估播種與收割的時間，以避開各樣氣候的因素所導致的農業災害。我們在這裡感受到了一種很急迫的狀態，農作物已經成熟，要趕緊收割了。

同時耶穌接著指出，受耶穌所差遣的人，並不保證能一帆風順，反而就像羔羊進入狼群那樣，存在著危險。【你們去吧！看！我差你們出去，如同羔羊進入狼羣。(路10:3)】當耶穌差遣這七十位使者往耶穌要他們去的地方時，耶穌沒有否認這趟旅程有可能會經歷到的危險，然而同時耶穌也清楚，在這趟朝向耶路撒冷的旅程中，他不會再經過這條路了，所以如果人們這次對耶穌的宣教還沒有任何回應的話，那麼有可能一輩子就會這麼錯過了。

耶穌的「四不一要」

我們看到身負重任、受耶穌差遣的使者，不只方向跟目的非常明確，就連行動上，耶穌更提供一份教戰手則，來指引這群福音使者。究竟耶穌的福音策略是什麼呢？我們一起來看這群福音使者所領受的宣教策略，也就是耶穌的「四不一要」。路加福音10章4節，我們一起來讀：不要帶錢囊，不要帶行囊，不要帶鞋子；在路上也不要向人問安。無論進哪一家，先要說：『願這一家平安。』(路10:4-5)「不要帶錢囊，不要帶行囊。」不知道讀到這裡的弟兄姊妹會不會有一種既視感，好像似曾相似、有一種熟悉的感覺？事實上，若我們打開聖經往前看到路加福音九章3節，就可以看到這跟耶穌第一次差派門徒時是一樣的命令，要受差遣的人們輕裝上路。但是跟先前不一樣的是，第二次耶穌差派這群福音使者時，卻多了「不要帶鞋子」和「在路上也不要向人問安」，這是什麼意思呢？

有關於鞋子，在出埃及記當中，有一段關於逾越節的記載。【你們要這樣吃羔羊：腰間束帶，腳上穿鞋，手中拿杖，快地吃。這是耶和華的逾越。(出12:11)】耶和華上帝要求以色列人吃逾越節的晚餐時，要「腰間束帶，腳上穿鞋，手中拿杖，快地吃。」這是一個隨時要跑路的狀態，經文描述以色列人吃飯要這麼大費周章的原因，是因為他們馬上就要逃離埃及了。然而耶穌吩咐這群福音使者不要帶鞋，就是表明了他們的使命，比古時候以色列人逃離埃及還要更急迫。

至於「在路上不要向人問安」，在列王紀也有類似的記載，【以利沙吩咐基哈西說：「你束上腰，手拿我的杖前去。若遇見人，不要向他問安，人若向你問安，也不要回答。要把我的杖放在孩子臉上。」(王下4:29)】描述先知以利沙吩咐他的僕人不要在路上與人閒聊，表示僕人手中使命的急迫性。而在路加福音中，「在路上不要向人問安」除了顯示出使命的急迫性外，更重要的是，福音使者的使命在這裡是代表耶穌去，而不是代表自己個人。

接著，第五節則提到無論進哪一家，先要說：『願這一家平安。』(路10:4-5)耶穌要這群福音使者帶著平安到各地去。我們在這裡看到了，耶穌給這群受差派的福音使者「四不一要」的策略，表明了這群福音使者的使命是傳平安的好消息，將耶穌基督的醫治帶到所到之處，而這個使命是短期、迫切，且具有時效性的。

說完了教戰手則，那麼福音使者的果效是什麼呢？

上帝國的信息：祝福或者審判

路加福音十章6-9節接著提到，【那裏若有當得平安的人，你們所求的平安就必臨到那家，不然，將歸還你們。你們要住在那家，吃喝他們所供給的，因為工人得工錢是應當的；不要從這家搬到那家。無論進哪一城，人若接待你們，給你們擺上甚麼食物，你們就吃甚麼。要醫治那城裏的病人，對他們說：『上帝的國臨近你們了。』(路10:6-9)】福音使者受耶穌的差遣，無論去到哪一座城市，無論這個家庭的飲食文化如何，那地方的人若接待他們，這群福音使者都能夠得到接待家庭足夠的供應，以至於福音使者能專心醫治城裡的病人，並且傳上帝國救贖的福音。上帝國的接近對這些接受福音的人來說，是上帝的主權臨到他們，而他們的生命被上帝的主權掌管，歸入成為上帝國的子民。

然而若是當人們拒絕福音時，【無論進哪一城，人若不接待你們，你們就到大街上去，說：『就是你們城裏的塵土黏在我們的腳上，我們也當着你們擦去。但是，你們該知道上帝的國臨近了。』(路10:10-11)】上帝國的接近對那些拒絕的人來說，就成為了一種咒詛。在第六節到第十一節中，我們看到耶穌清楚指出，無論是接受福音還是拒絕福音的人們，他們都要承擔上帝國的來臨。上帝國，也就是上帝的主權臨到時，隱含著祝福以及審判兩個面向。而在往後的經文，我們可以看到這群被耶穌差遣出去的福音使者，因著順從耶穌的權柄，歡歡喜喜地回來跟耶穌報告好消息。

說到這裡，我們或許會感到困惑，在戰爭頻傳、疫情肆虐的現代，我們渴望得到平安。

耶穌的權柄：平安的所在

而在當時被羅馬帝國侵略的猶太人，怎麼還會有人拒絕平安呢？(親愛的弟兄姊妹們，如果是你的話，你會拒絕耶穌的平安嗎？)

在經文中，我們看到耶穌差遣福音使者所傳的重點是平安的信息。福音使者們要說：「願這一家平安。」然後要看那裡是否有人願意接受這平安。事實上很諷刺的，當時的猶太人，有一部分是不希望有和平的，包含我們可能有聽過，以暴力手段打擊羅馬勢力的猶太民間團體奮銳黨，以及帶著小刀到處暗殺猶太內奸與羅馬官員，煽動猶太人反抗羅馬人的匕首黨。許多人既不要和他們的世仇撒馬利亞人有和平，也不要與他們既害怕又痛恨的羅馬人有和平，他們迫切所期待的，是幫助他們將敵人一次除滅掉的這種拯救者。而在1948年，自從以色列復國以來，與巴勒斯坦之間的紛爭也未曾停歇。兩邊同樣是基督教國家的烏克蘭與俄羅斯，戰火仍持續延燒。我們看到，現今上帝國的平安要臨到這世上，也是何等的迫切。經文告訴我們，主耶穌要展現祂的權柄，差遣祂的福音使者，四處傳揚祂平安的好消息。

主耶穌所差遣的福音使者

而在現今，誰是主耶穌所差遣的福音使者呢？

親愛的弟兄姊妹，或許我們都有一個程度的把握，確信你我都是被主耶穌差遣到這世上的福音使者。可是，在參與耶穌的福音行動時，我們會不會有猶豫、沮喪的時候呢？會不會有的時候，我們為身邊的人帶來的是爭執、隔閡，而不是平安呢？

在這裡，耶穌的命令揭露了一個危機，那就是如果我們正確理解聖經的實踐與其中的命令，會發現我們幾乎很難去達到這些要求。很多時候我們帶著過去所受的傷，被人誤會，或者愛心被踐踏，也帶著過去的失敗經驗。會不會有的時候，為了讓自己看起來正常一點、體面一點，我們選擇將那些傷口給掩蓋起來，眼不見為淨，以至於我們的心門深鎖，拒絕耶穌祂的權柄進入，帶領我們去看見自己破碎、經歷祂的醫治呢？當我們試圖靠我們自身的智慧採取一些做法來解決那些表面的事情時，得到的結果往往是一再的失落。

然而從今天的經文中，我們很清楚的看到，福音是由耶穌基督所發動的，是祂差遣了工人來。當耶穌向著耶路撒冷的方向前進的同時，這位莊稼的主人沒有看見使命中的死亡，反而看見了使命中的收割和豐收的急迫。

活在耶穌的權柄下：以禱告為開始

當耶穌提到上帝國近了，耶穌是指著祂的權柄說的。然而這權柄所展現的，卻不單單只是行神蹟奇事的權柄，這權柄同時也可能是一種脆弱、不受歡迎的權柄，這樣的權柄以一種「生命的見證」來展現它的美，使人能夠與真理相遇。我們之所以相信耶穌、降伏於耶穌的權柄之下，不是因為不得不相信，也不是因為人的相信發揮了關鍵的功能，而是因為我們在耶穌身上親身體驗到了真理。當我們確認耶穌的權柄在一切權柄之上的時候，我們就是承認耶穌是我們的主了，祂在我們生命中的首位。很特別的，耶穌的權柄雖然不會時刻依照我們的心意來走，也不會一直讓我們一帆風順，但是祂是真理，是真實的，因此凌駕在世界其他權柄之上。活在主耶穌的權柄之下，就是表示要以禱告作為開始，去經歷生活中的一切。

活在耶穌權柄下的急迫性

有一句話說：「在生命面前，死亡是最好的老師。」許多人在親身面對親人或自己的生死議題時，才意識到生命的短暫與迫切。然而死亡真的能成為我們的老師嗎？我想這是需要主憐憫的。如果我們以禱告，開始降伏在主耶穌的主權之下，祂就會改變我們內心的結構，使冰冷的部分融化，使軟弱變為剛強，我們才能回應主耶穌的差遣，回應福音使者的使命。

當教會開始認同耶穌的觀點，並且以禱告的心回應，教會就能夠看見自己的身份。這時候教會就不只是許多傷心人的聚集地，教會將會看見自己是上帝大能的一部分，也是上帝的新創造。為了要帶來上帝最後的工作。親愛的弟兄姊妹，教會的設立是榮耀的事，而我們抓到那份榮耀了嗎？究竟我們是那還在等待福音的人，還是已經在禾場上受主耶穌差遣、領受耶穌權柄的工人呢？求主憐憫，光照我們，打開我們的心，讓我們以信心回應福音使命，看見主耶穌的國度，就在我們所在的地方彰顯。



總會信仰與教制委員會〈使徒信經〉譯文修訂公告

(華語版)

我信上帝，全能的父，創造天地的主。

我信我主耶穌基督，上帝的獨生子。祂從聖靈感孕，由童貞女馬利亞所生，在本丟彼拉多手下受難，被釘於十字架，受死，埋葬，降在陰間，第三天從死人中復活，升天，坐在全能父上帝的右邊，將來必從那裡降臨，審判活人與死人。我信聖靈，聖而公的教會，聖徒的相通，罪的赦免，身體的復活，永遠的生命。阿們。

(台語版)

我信上帝，全能的父，創造天、地的主宰。

我信耶穌基督，上帝的獨生子，咱的主。祂對聖神投胎，對在室女馬利亞出世，佇本丟彼拉多任內受苦，釘十字架，死，埋葬，落陰府，第三日對死人中復活，升天，今坐佇全能的父上帝的大旁，祂欲對遐閣來審判活人及死人。

我信聖神，聖閣公同的教會，聖徒的相通，罪的赦免，肉體的復活，永遠的活命。阿們。

本主日經文：路加福音 9 章 51~62 節

(華語和合本/新約 94 頁)

9:51 耶穌被接上升的日子將到、他就定意向耶路撒冷去、52 便打發使者在他前頭走、他們到了撒瑪利亞的一個村莊、要為他豫備。53 那裡的人不接待他、因他面向耶路撒冷去。54 他的門徒、雅各、約翰、看見了、就說、主阿、你要我們吩咐火從天上降下來、燒滅他們、像以利亞所作的麼。55 耶穌轉身責備兩個門徒說、你們的心如何、你們並不知道。56 人子來不是要滅人的性命、是要救人的性命、說著就往別的村莊去了。57 他們走路的時候、有一個人對耶穌說、你無論往那裡去、我要跟從你。58 耶穌說、狐狸有洞、天空的飛鳥有窩、只是人子沒有枕頭的地方。59 又對一個人說、跟從我來、那人說、主、容我先回去埋葬我的父親。60 耶穌說、任憑死人埋葬他們的死人、你只管去傳揚上帝國的道。61 又有一人說、主、我要跟從你、但容我先去辭別我家裡的人。62 耶穌說、手扶著犁向後看的、不配進上帝的國。

(現代台語譯本 2021 版/新約 155 頁)

9:51 耶穌受接上天的日子喺欲到、就決意欲去耶路撒冷。52 伊差派使者代先去。個入去撒馬利亞人的庄頭、為著耶穌準備。53 彼所在的人無歡迎耶穌、因為伊欲去耶路撒冷。54 伊的門徒雅各及約翰看著、就講：「主啊、阮對天頂叫火落來給個毀滅好無？」55 耶穌越過來、給個責備。56 個就去別個庄頭。57 個佇路中的時、有一個人對耶穌講：「你無論去叨位、我攏欲隨你。」58 耶穌給伊講：「狐狸有孔、空中的鳥有巢、不過人子連靠頭殼的所在都無。」59 耶穌閣對另外一個人講：「來隨我！」彼個人應講：「主啊、聽候阮序大人百歲年老、我就來隨你。」60 耶穌應講：「互死人去埋葬個家己的死人。不過、你著去宣講上帝國的福音。」61 閣有一個人講：「主啊、我欲隨你；不過互我代先轉去厝裡及家內的人相辭。」62 耶穌對伊講：「手按佇犁尾猶直直越頭看後面的人無適合上帝國。」

(台語漢字本/新約 79 頁)

9:51 耶穌受接上天的日期欲到、就決意向耶路撒冷來行、52 差使者做頭去。個去入撒瑪利亞人一個鄉社、欲給伊備辦。53 若是個毋接納伊、因為伊向耶路撒冷行。54 伊的學生雅各、約翰看見按呢、就講：「主啊、你愛阮叫火對天落來滅個嗎？」55 耶穌越轉身責備個。56 大家就去別個鄉社。9:57 個行路的時、有人對耶穌講：「你無論叨落去、我欲隨你。」58 耶穌給伊講：「狐狸有孔、天中的飛鳥有巢(siu)、獨獨人子無靠(khòa)頭殼的所在。」59 閣對一人講：「隨我！」彼人講：「主啊、互我倒去先埋葬(bài-chòng)我的老父。」60 耶穌給伊講：「出在死人埋葬個的死人、若是你著去傳報上帝的國。」61 閣一人講：「主啊、我欲隨你、總是准我先去及家內的人相辭。」62 耶穌對伊講：「見若手按犁尾(loê-bé)來看後面的、無合佇上帝的國。」